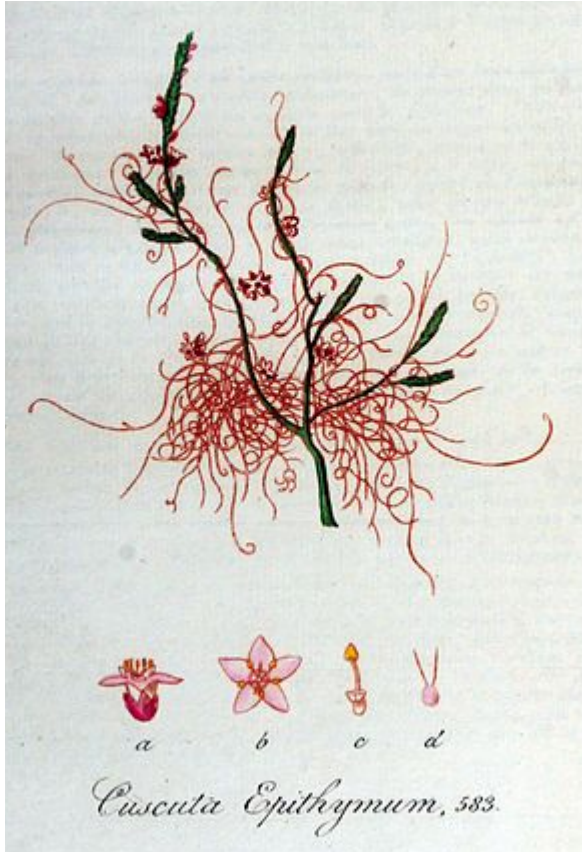


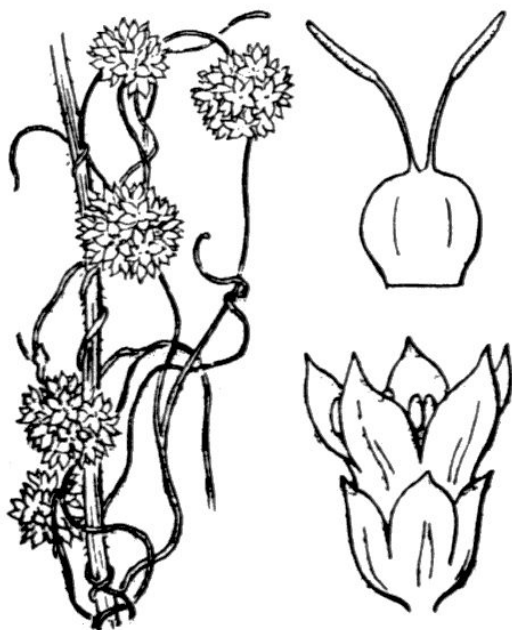
# CABELLS D'ÀNGELS

*Cuscuta epithymum* (L.) L.

[1774, Syst. Veg., ed. 13 : 140]  $2n = 14, 16, 28, 30, 32$



Làmina: JAN KOPS



Dibuix: ABBÉ H. COSTE

## NOMS POPULARS

- Alemanys:** Quendel-seide/Klee-seide / Thymian-seide  
**Anglès:** Clover dodder/Dodder/Clover dodder / Common dodder / Hellweed / Lesser dodder / Strangle-tare / Thyme dodder/ Devil's net/ Devil's hair/ Whitch's shoelaces/Beggar weed/Angel's hair/ Fireweed/ Devils' thread/ Love vine/ Hellbind/  
**Àrab:** حامول صعترى / حامول السعتر / kashout, shakuta  
**Aragonès:** coscuta, epítimo, tapioca, tiña.  
**Bable:** barba de la cotoya, barbes de raposu, coscuta.  
**Basc/Euskera:** kuskul, kuskula, thiña, tiña, txortorri.  
**Castellà:** cabellos de Nuestro Señor, cabellos de tomillo, anillos, azafranillo, azafrán borde, barba de raposo, barbas de ajedrea, barbas de capuchino, barbas de cuco, barbas de hisopo, barbas de raposo, cabellera, cabellos, cabellos de Nuestro Señor, cabellos de monte, cuscuta, càncer, cúscuta, epítimo, flores de tomillo, manto de la Virgen, pelillo, pitiminí, cuerda de violín, cabellos de diablo  
**Català:** cabellets de farigola, barbes de caputxí, cabells, cabells de farigola, cabells de tomaní, barbes de farigola, barbes de romaní, cabell, cabell de Nostre Senyor, cabell de farigola, cabell de la Mare de Déu, cabell de romaní, cabell de tomaní, cabell d'àngel, cabellera d'àngel, cabellet, cabellí de la Mare de Deu, cabells de Nostre Senyor, cabells de farigola, cabells de romaní, cabells de tomaní, cuscuta, epítim, pèls de farigola, pèl de farigola, pèl de nuvi, pèls de farinola, tinya, cabells de la Mare de Déu, cabell de tomaní, cabellets, cabellets del Nostre Senyor, confitets, monyo de la Mare de Déu, safrà.  
**Danès:** Lyng-silke  
**Eslovac:** Kukučina dúšková  
**Eslovè:** Drobnocvetna predenica / Predenica drobnocvetna  
**Estonià:** Liivatee-võrm  
**Finlandès:** Apilanvieras  
**Francès:** Cuscute du thym/Cuscute à petites fleurs / Petite cuscute  
**Gaèlic:** Clamhán  
**Gal·lès:** Llindag/Llindag lleiaf  
**Gallec:** barbas de cuco, barbas de raposo, barbas do raposo, cabelos, cabelos-de-Nossa-Senhora, gorga, linheiro, linho-de-cuco, linho-de-raposa, liño de cobra, liño de lebre, liño de lebres, liño de raposo, pelos de raposo, sirgo de raposo  
**Hebreu:** כשות הקורנית  
**Hindi:** aftimum vilaiyti  
**Holandès:** Klein warkruid  
**Hongarès:** Kis aranka  
**Italià:** Cuscuta epítimo/Pittimo  
**Noruec:** Timiansnyltetråd / Timiansnikjetråd  
**Persa/Farsi:** سس شبدری  
**Polonès:** Kianianka macierzankowa  
**Portuguès:** Cabelos/ Cabelos-de-Nossa-Senhora / Cuscuta / Enleios / Linheiro / Linho-de-cuco/ barbas de cuco, barbas de raposo, cabelos, cabelos-de-Nossa-Senhora, gorga, linheiro, linho de cuco, linho-de-cuco, linho-de-raposa, liño de lebres, cipo-chumbo  
**Rus:** Повилика тимьяновая/Повилика клеверная / Повилика тимьянная  
**Suec:** Ljungsnärja  
**Tibetà:** skud, dngul-skud  
**Txec:** Kokotice povázka  
**Ucraïnès:** Повитиця чебрецева

## **DESCRIPCIÓ BOTÀNICA**

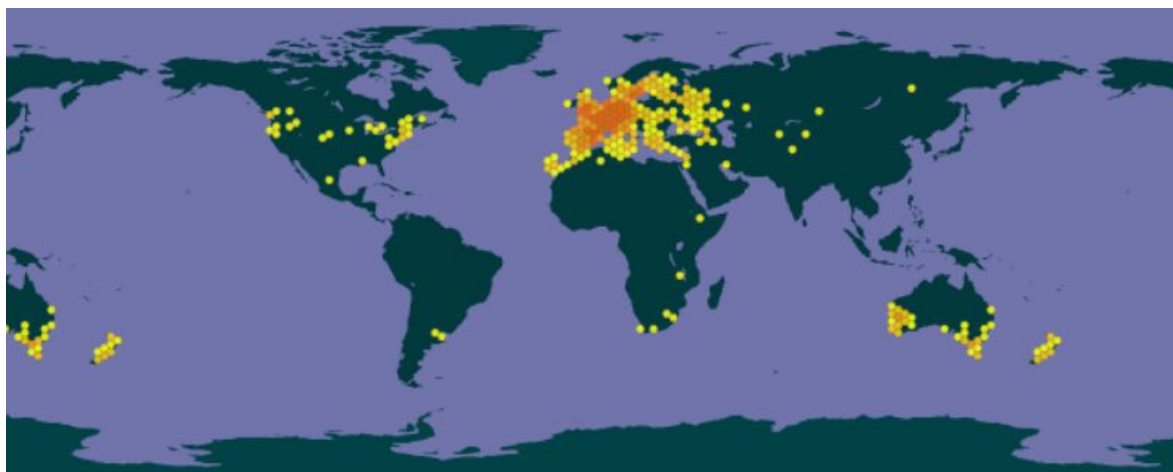
Dins el gènere *Cuscuta epithymum* es distingeix per tenir 2 estils, llavors de menys de 2 mm, estigmes subcilíndrics, tiges vermelloses, flors en glomèruls densos, calze i corol·la amb lòbuls llisos, sense replecs, poc imbricats, flor pentàmera, esquames sota els estams destacades, calze amb els lòbuls membranacis de secció no circular, vermellosos.

Dins el grup de plantes paràsites, sense (a penes) clorofil·la, el gènere *Cuscuta*, amb unes 200 espècies, es distingeix per viure sobre les branques de mates de fulles petites i no directament sobre les arrels d'arbres o arbusts. S'alimenta a través d'haustoris que xuclen la saba de les plantes que parasiten.

*Cuscuta epithymum* té les tiges volubles llises vermelloses, tendres, de 0.8 mm de gruix. Els glomèruls de flors fan 4-11 mm de diàmetre i tenen 5-120 flors, són axil·lars, sèssils, amb bràctees i densos. Les bràctees fan 1.5-7 × 0.8-1.8 mm. Són ovals-el·líptiques o oblongues, subagudes, a vegades mucronades, i semi-amplexicaules. Les flors fan 1.9-4 mm i són oloroses en especial al capvespre. Són pentàmeres (a vegades tetràmeres), sèssils o amb pedicels de 0.5-2 mm, sempre més curts que el calze al que estan ben adherits i més gruixuts vora d'ell. Calze en general més curt que el tub de la corol·la, obcònic o campanulat, vermellós (a vegades groguenc), amb el tub de 0.4-0.8 mm, més curt que els lòbuls que fan 1.2-1.9 × 0.9-1.6 mm i són oval-triangulars o subulats, subaguts, i a vegades tenen un apèndix. Lòbuls membranacis o una mica engruixits a l'apèndix, llisos o papil·losos, a vegades una mica imbricats a la base. Corol·la en general tubular, a vegades campanulada, però urceolada a la fructificació; blanquinosa, separable junt a la càpsula al fructificar. Tub de la corol·la de 1-2 mm. Lòbuls de 1.3-1.9 × 1-1.5 mm, ovals. Oval-triangulars o subulats, aguts, sovint amb un apèndix agut, a vegades amb quilla a la zona sota l'apèndix; llisos o papil·losos, a vegades una mica imbricats per baix, en general erecto-patents. Esquames entre els estams de 1-1.8 × 0.5-0.8 mm, més curtes que el tub de la corol·la, el·líptiques, ovals o oblongues, en general obtuses, convergents per sobre l'ovari, fimbriades. Estams de 0.6-1.5 mm, inserits a la meitat inferior del tub de la corol·la, amb filaments de 0.3-0.9 mm, subcilíndrics, atenuats al cim, amb anteres de color porpra de 0.4-0.7 mm, ovoides, subgloboses o sagitals en secció, a vegades amb el connectiu agut. Ovari glabre. Estils 2, de 0.3-1.2 mm, cilíndrics o llargament cònics. Estigmes de 0.4-1.4 mm, llargament cònics o subcilíndrics, vermellosos o groguencs. Càpsula de 0.9-1.9 × 1.5-2.2 mm, subesfèrica, amb dehiscència basal, glabra, amb 3-4 llavors de 0.7-1.2 × 0.6-1 mm subgloboses o ovoides. És planta polimorfa i se n'han descrit subespècies i varietats.

## HÀBITAT I DISTRIBUCIÓ GEOGRÀFICA

A Catalunya creix sobre mates de farigoles, sajolides, ortigues, argelagues, alfdals, trèvols, pastanagues silvestres; i des de terra baixa a l'estatge subalpí, en prats semisecs de les codines o en prats de pastura rasos ben assolellats. És sobre tot europea però també es pot trobar a l'Amèrica del Nord i al Sud d' Austràlia.



*Cuscuta epithymum* al món, segons GBIF

## **HISTÒRIA**

HIPÒCRATES (segle V a.C.) emprava la planta per tractar la tisis. DIOSCÒRIDES (segle I) deia que l'*epithymon*, *kédrōstis* o *inuolucrum* begut amb mel purga la bilis i la flegma. Convé als qui tenen la bilis negra (melancolia) i als qui tenen flatulències. Millor beure'n un petricó (1/4 de L) per a 15 g, amb mel, sal i una mica de vinagre. GALÈ (segle II) la recomanava contra malalties respiratòries i contra la pèrdua de pes.

AVICENNA (segle XI) emprava la planta barrejada amb altres contra malalties del fetge, la melsa, els ronyons, l'estómac i altres òrgans; i també com a laxant.

NIKOLAOS MYREPSOS (segle XIII) l'emprava com antídote, contra la dispèpsia i per millorar la visió. Per a NICHOLAS CULPEPER (segle XVII) el «*doodder of thyme*» és planta de Saturn. Si creix sobre la farigola és adient contra la melancolia ja que purga la bilis, cosa que pot millorar afeccions del cap, fibril·lacions cardíaques i desmais. També convé a la melsa, als ronyons, a la bufeta del fel i contra la febre dels nens.

Segons la medecina tradicional persa, la *Cuscuta epithymum* és calenta i seca en tercer grau. Per tant és perjudicial en dosi grans, i pot provocar nàusees, vòmits i diarrea.

## **ESOTERISME**

Per trobar xicota deien que es podia fer llençant els cabells d'àngels enrere després d'haver-los fet donar tres voltes sobre el cap. Si els cabells d'àngels es tornen a enganxar sobre la planta que parasitaven això és senyal que la noia en la que pensaves és l'adient. Altrament seria senyal que no és la que convé o la que ha de ser.

## **PROPIETATS MEDICINALS**

Les plantes que viuen sobre farigoles tenen més poder de donar escalfor que no pas, per exemple les que parasiten la llinosa. La de la farigola és bona contra el raquitisme, la depressió, contra les obstruccions intestinals, l'esplenomegàlia i per purgar la melancolia. La que viu sobre la llinosa és més mucilaginosa i millor contra les febres dels nens, per reforçar l'estómac i per alleugerir els ronyons i la bufeta de l'orina. La que viu sobre la gódua és més diürètica. La que viu sobre la rogeta (*Rubia tinctorum*) és més astringent. La que viu sobre la sajolida o l'escabiosa és més laxant (segons DIOSCÒRIDES).

- analgèsics
- anticonvulsius
- antioxidants
- aperitius
- astringents
- carminatius
- citotòxics
- colerètics
- cosmètics
- depuratius
- desodorants
- detersius
- emmenagogs
- febrífugs
- hepatoprotectors
- immunoestimulants
- inhibidors de la ureasa
- laxants
- resolutius
- sedant (+ espígol)
- sinergístics amb el pentobarbital
- vulneraris

## **USOS MEDICINALS**

- Amnèsia
- angina de pit
- arrítmies
- artritis
- asma
- *Bacillus cereus* LLA
- *Bacillus megaterium* TIG
- berrugues
- boira mental
- *Bordetella bronchiseptica* LLA
- cabell debilitat
- càlculs biliars

- càlculs urinaris
- càncer de còlon HT29
- càncer de mama MDA-MB-468 (p.p. extracte amb cloroform)
- càncer de matriu HeLa
- cataractes
- ceguesa nocturna
- ciàtica
- còlics
- convulsions
- cremades
- cucs intestinals
- depressió
- dermatitis
- desmais
- diabetis
- diarrees cròniques
- diftèria
- disenteria
- dispèpsia
- epilèpsia
- *Escherichia coli* TIG
- esclerosi múltiple
- escorbut
- escròfules
- espasmes
- esplenomegàlia
- febres infantils
- febres intermitents
- flegmes fosques
- fractures òssies
- gasos digestius
- gastritis
- gonartritis (genoll)
- gota
- grip
- hemorroides
- hidropesia
- hipertensió
- icterícia
- immunoestimulant
- lepra
- leucorrea
- mal de cap
- mal d'esquena
- mal d'estómac
- malalties mentals
- malsons
- menorràgia
- nafres
- obstrucció intestinal
- ofec
- otitis
- paràlisi
- parestèsies
- Parkinson
- picors
- pigues
- *Pseudomonas aeruginosa* TIG
- psicosis
- rampes musculars
- raquitisme
- retenció d'orina
- reuma
- restrenyiment per poca bilis
- *Salmonella typhi* TIG
- sífilis
- *Staphylococcus aureus* LLA
- tènia
- tisis
- tremolors
- tuberculosi
- tumors
- úlceres
- ventre inflat
- visió debilitada
- vitil·ligen

### **CONTRAINDICACIONS**

Al prendre la planta és normal que es produeixi una mica d'icterícia. Si hi ha apendicitis, qualsevol laxant com aquesta planta està contraindicat. Tampoc convé als de temperament colèric ja que els pot provocar set i nàusees. Les llavors solen provocar mal d'estómac a menys que es prenguin amb oli d'ametlles. També contraresten els efectes nocius de la *Cuscuta epithimum* es safrà, la goma tragacant, la goma aràbiga, al sàndal blanc o la poma ratllada.

### **PRINCIPIS ACTIUS DE LA CUSCUTA EPITHYMUM**

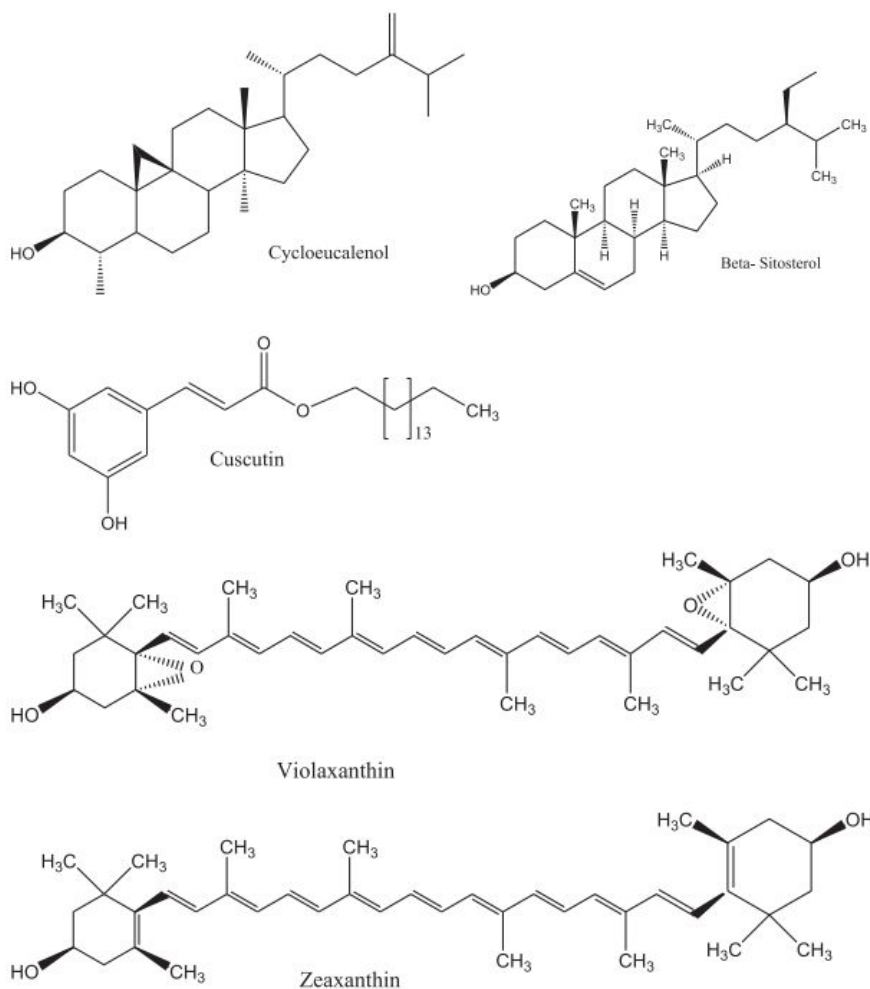
- 24-etildièn-lofenol
- 24-metilèn-cicloartenol
- 24-metilèn-colesterol
- 24-metilèn-lofenol
- àcid 3,4-dicafeoil-quinic
- àcid 4,5-dicafeoil-quinic
- àcid clorogènic
- àcid hidroxicinàmic
- àcid p-cumàric
- alcaloides

- alfa-tocoferol
- astragalina
- beta-sitosterol
- campesterol
- cicloartenol
- ciclo-eucalenol
- colesterol
- cuscutina
- delta-tocoferol
- episterol
- esteroides
- estigmasterol
- flavonoides
- gamma-tocoferol
- hiperòsid
- iso-fucoesterol
- kaempferol
- kaempferol-3-O-galactòsid
- obtusifoliol
- quercetina
- quercetina-3-O-glucòsid (=iso-quercetina)
- saponines
- tanins
- triterpenoides
- violoxantina
- zeaxantina

### MÉS INFORMACIÓ

«Ethnopharmacology of *Cuscuta epithymum*: a comprehensive review on ethnobotany, phytochemistry, pharmacology and toxicity». AROONA CHABRA, TAHA MONADI, MOHAMMAD AZADBAKHT, SEYED IMAN HAERIZADEH. *Journal of Ethnopharmacology* 231: 555-569 (2109).

«Cytotoxic effects of cloroformn and hydroalcoholic extracts of aerial parts of *Cuscuta chinensis* and *Cuscuta epithymum* on HeLa, HT29 and MDA-MB-460 tumor cells». A JAFARIAN, A GHANNADI, B MOHEBI. *Research in Pharamacetical Sciences* 9(2): 115-122 (2014).



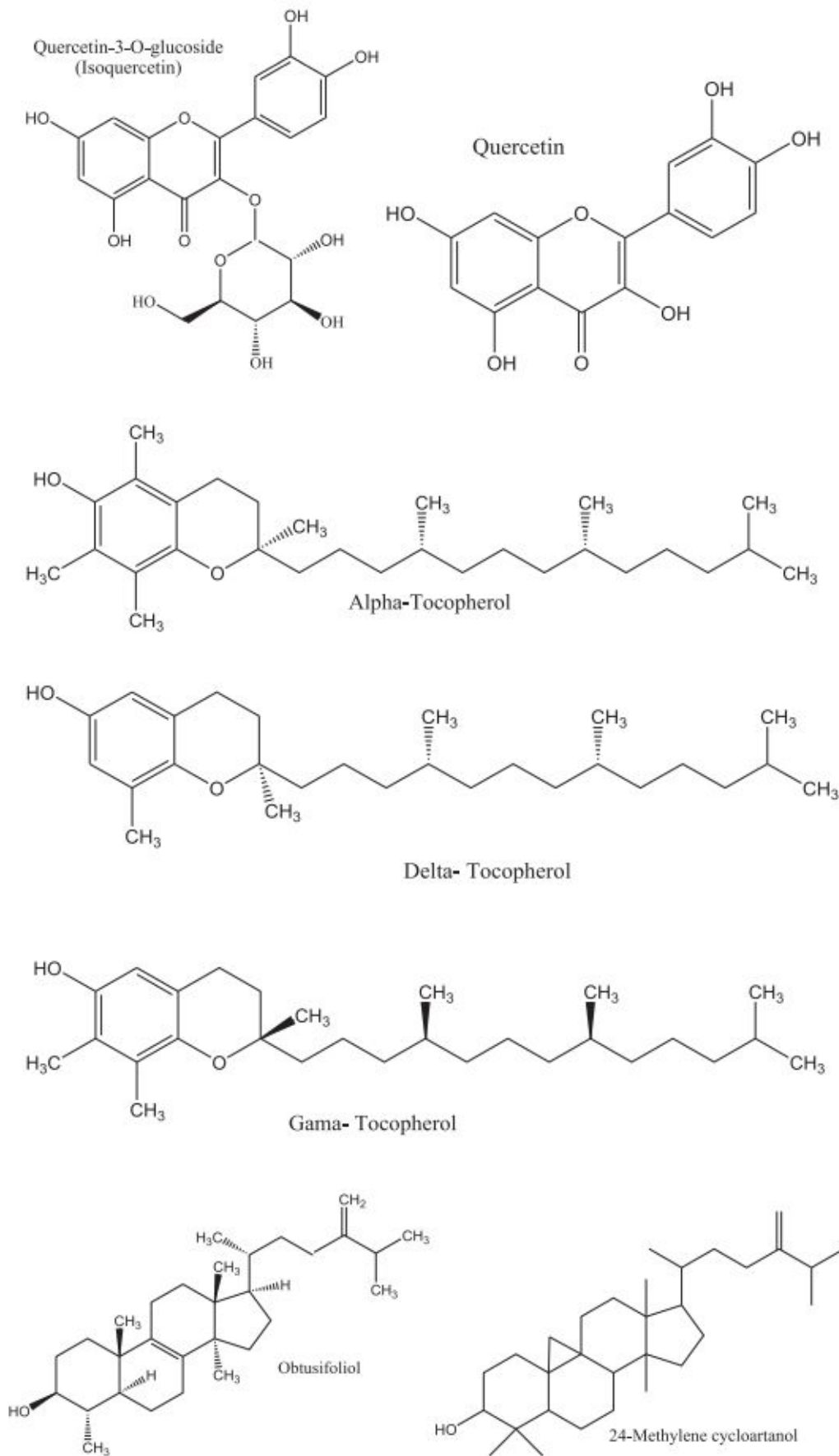


Fig. 3. (continued)

